THE MORNING STAR.

Vol. 61. Jaffna, Thursday 7th of Feb. 1901. No. 3.

RIGHTEOUSNESS EXALTETH A NATION BUT SIN IS A REPROACH TO ANY PEOPLE.

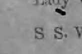
OUR SUBSCRIBERS.
Please remit your Subscriptions for Star at once.

RECEIPTS FOR THE MORNING STAR.

1900

Gamadwa	Mr. S. Nallatamby	2.00
Sanganay	Dr. R. S. Adams	1.25
Gampola	Mr. A. P. Sinniah	1.25
Chundicully	Rev. G. Champion, I. Parinpanayafam S P. Scott, I. M. Gnanapragasam, S. Gnanapragasam, M. Somasundram	7 50
Whahulla	Mr. S. Ramalingam 1901	4.00
Navalapitiya	Mr. S. Canapathipillai	2 00
Batticotta	" C. Kaudappah	1.25

THE CEYLON STEAMSHIP Co. Ltd.



The Lady Gordon and S S. Vita are appointed to sail from Mandative for Colombo on the undermentioned dates:—

Via Paumban.

Lady Gordon, sails on 12th Feb. 1901

Via Point Pedro.

S S. Vita sails on 18th Feb. 1901

W. MATHER & SON, Agents

NOTICE.

TO ALL THOSE WHOM IT MAY CONCERN:

Notice is hereby given that I have this day cancelled the Power of Attorney given by me to my uncle Venasitamby Kandapillai of Neeravi-ady Vannarponne West now residing at Batticotta Westand therefore no receipt discharges or acquittances signed by him for me and in my behalf will be accepted by me as valid.

Kuala Lumpur } Signed S. Visuvanathan
15th Dec 1900 { Head Overseer

NOTICE.

Our store has been admitted by all our Constituents to be the best in Jaffna for

Fresh and Genuine Articles

We do not care to stock cheap or old Oilman-stores and thereby bring discredit to our Firm although many in Jaffna wish for such articles.

We receive fresh supplies by every Steamer.

N B Cheap articles can never be good.

Alexander Brothers & Co.
JAFFNA.

NOTICE,

The meeting regarding the establishment of a Municipality for Jaffna fixed to be held at the District Court on Saturday the 2nd: Instant has been postponed for Saturday the 9th Instant (2 30. P. M.)

Kachcheri Jaffna. | W H D. CARBERY.
1st Feb. 1901, | Secty. Board of Health.

THE JAFFNA COMMERCIAL CORPORATION LIMITED.

Current accounts opened; Fixed deposits received; approved Bills discounted. Money lent on jewelry. Remittances made between Jaffna, Batticaloa and Colombo by Draft and wire transfer.

From Colombo to Jaffna and vice versa.

Commission on draft for sums under Rs. 500.00	1 %
" on draft for sums above " 500.00	½ "
" on wire transfer under " 500 00	2 "
" on wire transfer above " 500.00	1 "

From Jaffna to Batticaloa.

Commission on Draft	1 "
Commission on wire transfer	1½ "

Erom Batticaloa to Jaffna.

Commission on Draft	½ "
Commission on wire transfer	1 "

From Batticaloa to Colombo & vice versa.

Commission on Draft	1 "
Commission on wire transfer	1½ "

From Jaffna to Madras Rangoon & Calcutta

Commission on Draft	1 "

Colombo Bankers.		The National Bank of India Ltd.
Batticaloa	"	The Jaffna Commercial Corporation Ltd
Madras	"	The National Bank of India Ltd.
Rangoon	"	The National Bank of India Ltd.
Calcutta	"	The National Bank of India Ltd.

WILLIAM MATHER,
Managing Director.

ORDER NISI.

In the District Court of Jaffna.

Testamentary Jurisdiction | No. 1122.

In the matter of the estate of the late Rasammah wife of Chinnappu Thamotharampillai of Chandilipay Deceased.

Sapapathy Ponnampalam of Chundilipay. Petitioner

Chinnappu Thamotharampillai of do. Respondent.

This Matter of the Petition of Sapapathy Ponnampalam of Chandilipay praying for letters of Administration to the estate of the above named deceased Rassammah wife of Chinnappu Thamotharampillai coming on for disposal before W. R. B. Sanders Esquire, District Judge, on the 8th day of January 1901 in the presence of Mr. Tambiah S. Cooke, Proctor on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated the 3rd day of January 1901 having been read, it is declared that the Petitioner is the father and next of kin of the said intestate and is entitled to have letters of Administration to the estate of the said Intestate issued to him unless the Respondent or any other person shall on or before the 14th day of February 1901 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

Signed this 8th day of Jan, 1901 | W. R. B. SANDERS. District Judge.

ORDER NISI

In the District Court of Jaffna.

Testamentary Jurisdiction | No. 1125.

In the matter of the estate of the late Akilanda Espanammah widow of Neelakandakurukkal of Neervaly, Decea.

Santhirasekarakurukkal Superamaniakurukkal of Neervaly. Petitioner.

Somasuntharakurukkal Santhirasekarakurukkal of Neervaly Respondent.

This matter of the Petition of Santhirasekarakurukkal Supramaniakurukkal of Neervaly praying for Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased Akilanda Espanammah widow of Nakentirakurukkal coming on for disposal before W. R. B Sanders Esquire, District Judge, on the 16th day of January 1901 in the presence of Mr. Tambiah S. Cooke, Proctor on the part of the Petitioner and affidavit of the Petitioner dated the 11th day of January 1901 having been read, it is declared that the Petitioner is the nephew and next of kin of the said intestate and is entitled to have Letters of Administration to the estate of the said Intestate issued to him unless the Respondent or any other person shall on or, before the 15th day of February 1901 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

Signed this 16th } W. R. B. SANDERS.
day of Jan. 1901 { District Judge.

Local & General.

Weather We have had one or two slight showers only and the days are growing warm. The dews are still heavy. Measles, chicken-pox and fever prevail in some places.

Harvest. The farmers have commenced to reap the paddy, and the fields present an animated appearance with the numbers of the coolies employed. The yield this year is a very fair one. Where the fields were sown later, watering has been resorted to.

The Queen Empress. We fill up our issue this time with references to the Queen's death and funeral, and other matter has to wait over. We would call the attention of our readers also to the proclamation of Edward VII as King, and our duty as loyal subjects to the now reigning sovereign.

Personal. Major Mathieson of Kandy is on a visit to Jaffna, and is spending his time working with the young men of St. John's College, Chundiculy. He is an earnest Y. M. C. A, worker. Rev. Mr. Barrows of the China Inland mission is also stopping a few weeks in Jaffna on account of his health. Dr Chelliah Paul with Mrs. Paul came to Jaffna on Saturday the 1st inst. on a visit to their friends.

Meeting about Municipal Council. The meeting which had been fixed for the 2nd inst. to be held in the District Court has been postponed to the 9th inst.

Murder. A certain Ponniah of Navaly was stoned by a certain Ponnampalam of Navaly as a result of an altercation between the parties, The stones hit him severely on the head. A few days after the assault the injured man died in the Hospital. And proceedings for the murder of the man were taken on the 4th inst. against the said Ponnampalam and another man who assisted him in the act.

The Synod, Wesleyan Mission. Meetings in connection with the Synod commenced on the 30th ultimo. Business and other meetings on matters immediately connected with the mission work are held in the "octagon" on the Wesleyan mission premises. A plan of the public and evangelistic meetings has been printed and published. Special services have been held in the churches and school bungalows. The ministers will remain in Jaffna for another week. The efforts put forth by the members of the Synod and the several impressive meetings help by them during these days will, we believe have their due results. *Com.*

Supreme Court. There are 7 cases on the roll for trial before the sessions which will be opened on the 18th inst. A few more cases will yet be added.

Holidays. The 27th and 28th inst. and the 2nd and 4th Proximo. have been specially fixed for the work of the census. There will be practically no work in the Courts and the Kachcheri and no work has been fixed for those days and it has been desired by the Govt. that the Head men should not be otherwise engaged and that the people should remain in their homes. *Com.*

An Attack on A. Mailvaganam Esq The *Dravida Kokila* in its issue of the 11th January, made an attack on Mr. Mailvaganam, J. P. and U. P. M., accusing him of mis-management in arranging for the visit of the Dewan of Mysore. In the following issue, on the 21st, the editor says:—"We unreservedly retract all imputations made by us in the said issue of our paper, in ignorance of some of the facts, and tender to Mr. Mailvaganam our apology for having thus been made, by some designing persons, the medium of making unmerited imputations and statements against him." We are glad the *Dravida Kokila* apologized for its mistakes. Mr. Mailvaganam is a gentleman too well known in Jaffna, to be at all injured by any unfriendly criticism.

The Bishop of Colombo. The Bishop of Colombo is to visit Jaffna in a few days. He expects to open the New Hall at St. John's College, Chundiculy, and preside at the distribution of prizes, on the 18th inst. On the following day it is hoped that he will consent to deliver an address before the Y. M. C. As. of Jaffna at their annual meeting.

Jaffna's telegram to His Excellency. On the 25th ult. at a public meeting held in Jaffna, in memory of our late Queen, the following telegram was sent by the Government Agent:—"Large representative meeting held requests me through His Excellency the Governor to convey to the Royal family the respectful condolence of the people of the province of Jaffna, of the deep sense of the loss which the Empire has sustained by the much lamented death of Her Majesty the Queen Empress." To this His Excellency replied that he appreciated the expression of sympathy contained in the telegram. *Com.*

MULLAITIVE NEWS.

The District Engineer Mr. Ebert arrived here last week with his family and is residing at the Customs bungalow.

Mr. W. H. Andree our popular Surveyor is shortly to be married to Miss Alice Bennett daughter of Mr. W. F. Bennett of "Belle Vue" Wellawatta. The marriage will very probably take place in June next. Both parties count many friends both in the metropolis and outstations.

Mr. C Kandaiya Secretary and chief clerk Mullaitivu Courts, has gone to Jaffna on three months sick leave and Mr. T.W. Tampiappa, Fiscals clerk, is acting for him.

A pretty wedding took place at St. Mary's Church on the 30th inst. The Contracting parties were Mr. S. A. Rajaratnam of Vavoniya and Miss Anna Rasamma, daughter of Mr. C. Francispillai late Postmaster. There was a large attendance.

The long expected Telegraph office is not opened yet. The need for it was badly felt at the time of Her Majesty the Queen's death.

The loyal inhabitants of Mullaitivu have arranged to hold a public meeting on the 2nd Proximo for the purpose of passing a vote of condolence in view of Her Majesty the Queen's death. A big and representative gathering is expected. 19th Jan. 1901. *Cor.*

CORRESPONDENCE.

A HAPPY COINCIDENCE.

We are thankful to the Government, in the first place, for giving us a Director of Public Instruction in the person of Mr. S. M. Burrows, who not only cares for bettering the status of teaching in our Island, but also looks to the real wants of teachers. That the public is highly indebted to the school teachers, who would deny? On the other hand who would doubt the fact that the worst paid agents are found among the teachers of the Grant-in-Aid schools, especially those of vernacular schools.

There are now well educated men in schools, who hold Certificates or Licenses to teach. So far it is satisfactory to the Manager and the Director. Also it is satisfactory to know that our present Director as well as the Managers of schools are trying to bring home to the minds of the teachers more than ever the fact that Honesty is the best Policy. But now turning to the other side of the question i.e. to the real wants of the teachers, suffice it to say that many of them, if not most of them, are partly starving.

They have to work hard under the strict rules of the Revised codes for obtaining a fair pass in the Government Examination. The pay a certificated or a Licensed teacher and his wife get in a mixed school under the mission per mensem on an average is too simple a sum for mentioning in public. What they get is hardly enough for the bare necessaries of life. "Poverty is the sharpener of wits" So in this enlightened age and when there is every liberty under the equitable British Government to represent the grievances to the authorities through the press some of the teachers sink under despair when they reflect what their lot would be, when they grow old and infirm.

The Director the other day, to the great relief of the teachers, said at the Prize distribution of the Ananda College, that he thought the money spent in opening up of new schools could be better developed to the maintenance and enlargement of the existing ones, and also to the founding of a Sinking Fund to provide pensions for teachers. So it is a comfort to know that our Director already knows our wants.

Make hay while the sun shines. Let all the teachers jointly and severally make a loud cry for relief during the reign of our present Director.

Trincomalie, 22-1-01. "A Sympathizer."

உதயதாரகை.

நீதி இராச்சியத்தாரை உயர்த்தும், பாவமோ எந்தச் சனங்களுக்கும் இகழ்ச்சி.

௮௧ ம் புத்தகம்.] யாழ்ப்பாணம், ௧௯௦௧ ௵ மாசி ௴ ௭ ௳ வியாழக்கிழமை. [சங்கியை, ௫

இலங்கைப் புகைக்கப்பற் கொம்பனியாரின்

"லேடி கோடன்" "வயிற்று"
கப்பல்கள்பின்வருந்தேதிகளில்மன்னைதீவிலிருந்துகொழும்புக்குப்போகவிருக்கின்றன

பாம்பன்வழியாக			பருத்தித்துறைவழியாக		
கோடன்1901ம்௵மாசிமீ	௨		வயிற்று மாசி மீ		௨
"	"	" 12	"	"	19
"	"	"	"		

W^m^ MATHER, & SON. Agents.

விளம்பரம்.

இத்தால் சகலருமறியவேண்டியது. யாழ்ப்பாணம் கைதடிகுடி சுப்பிரமணியர் சின்னத்தம்பியாகியநான் அறிவிப்பது. எனக்கும் எனதுபெண்சாதி கதிரரசிப் பிள்ளைபேருக்கும் மறவன்புலோக்குடி கந்தர்முருகேசரும் பெண் சின்னாச்சியும் பிரசித்தநொத்தாரிசு இராமலிங்கம் வைத்தியநாதர்முகதாவில் ௧௯ ம் ஆண்டு மார்கழிமாதம் ௩௦ ந் திகதி ௬௬௨௯ ம் இலக்கத்தில் எழுதித்தந்த குத்தகையுறுதியையும், அதற்கு ஈடாகத்தந்த குறித்த சின்னாச்சிபேருக்கு ௯௨ ம் ஆண்டு சித்திரைமாதம் ௨௩ ந் திகதி நொத்தாரிசு சி. வேலாயுதர் முகதாவில் ௫௦௪௦ ம் இலக்கத்தில் முடிந்த சீதன உறுதியையும் இளந்துவிட்டேனென்பதை அறிவிக்கிறேன். இவ்வுறுதிகளை எடுத்துக்கொடுப்பவர்களுக்கு ருபாய் பத்து உபகாரங்கிடைக்கும்.

இப்படிக்கு, S. Sinnatamby.

கைதடி, ௧௯௦௧ ௵ தை மீ ௧௬ ௨.

யாழ்ப்பாண வியாபார சமுதாயம்.

சென்னபட்டினம், சற்குத்தா, இரங்கூன் என்னுமிடங்களுக்குப் பணமனுப்பவிரும்புவோர் இச்சமுதாயத்தவரிடம் அவ்வவ்விடங்களிலுள்ள நாஷனல் வங்கின்பேரில் உண்டியல் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

WM, MATHER.
Managing Director.

விளம்பரம்.

சலாபம் டிஸறிக்கைச் சேர்ந்த கோசேனுத் தென்னந்தோட்டத்தின்பேரால் கடன்கொடுப்போர் அல்லது எதாகுதல் உரித்துடையோர் ௧௯௦௧ ம் ௵ மாசி மீ ௧௫ ந் ௨ முன் பின்னுற்கையொப்பம்வைத்திருப்பவரிடம் தங்கள் கடன்களைத் தீர்த்தும் உருமைகளைத் தெரிவித்தும்போடவேணும். இல்லாதிருந்தால் மேற்குறித்த திகதிக்குப்பின் ஒருவருடைய உரிமைகளுங் கவனிக்கப்படமாட்டாவென்று இத்தால் அறிவிக்கிறேன். இப்படிக்கு,

C. E. H. Symons.

விளம்பரம்.

இத்தால் யாவருமறியவேண்டியது. இந்தமாதம் 10 ந் திகதி உதயதாரகையில் தி. யா. சின்னத்தம்பு என்பவர் போட்ட விளம்பரம் முழுதும்தவறு. அவர் யாட்பாணம்வகதும் கொழும்புசென்றதும்உண்மை. மற்றும்படி சொல்லியவைகளில் ஒன்றுவது உண்மையில்லை. அவையாவன. முதலாவதாய் நாலுவது அல்லது எனது தமையனூர் முத்தையாபிள்ளையாவது இவருக்குத் தத்துவத்தினால் எங்களுக்கு வரவேண்டிய பணத்தையும் உறுதிகளையுங் கொடாமல், நீக்கிக்கொள்ளும்படி எழுதவேயில்லை. இவர் எங்களுக்கு வரவேண்டிய பணங்களையறவிட்டும் உறுதிகளைக் கொடாமலும் இருந்தபடியால் அவைகளைக்கொடுத்து தத்துவத்தை நீக்கிக்கொள்ளும்படி எழுதியது மெய். இவர் எங்கள் பணங்களை அபகரிக்கிற கருத்துக்கொண்டுஇவ்விதவிளம்பரம்போட்டிருக்கிறது என்பதே விளங்கவருகிறது. இவர் எங்கள் தாயாரிடம் மாறுபாடாய் ஏதோ ஒரு சிற்று வாங்கியிருப்பதுபோல இவர் விளம்பரத்தால்தெரிகிறது. இவர் எங்கள் கணக்கின்படி யாவுந் தீர்த்துப் பற்றுச்சீட்டு கொடுக்கவேண்டியது அவர்கடமை. மற்றும்படி அவருக்குத் தத்துவமின்னுமனியாதிருப்பினும் ஒருவரும் அவரிடம் இரத்துத்தத்துவத்துக்கு உரித்தான கடன்காசர் கொடுக்க வாங்கப்படாதென்றும் அறிந்துகொள்க. சொல்லப்பட்ட சின்னத்தம்பர் எங்கள்கணக்கை பார்க்க தீர்க்க எங்கள்பணத்தைக் கொடாதிருக்க நியாயமில்லையென்பதையும் யாவருமறிக. எங்களுக்குத் தொகையான பணமும் உறுதிகளும் அவர் தருமதியாயிருக்க நாங்கள் அவருக்குத் தருகிறோமென்று ஒத்துக்கொள்வதெவ்வாறு. அ. இராசரத்தினியர்,

21—1—1901.

விளம்பரம்.

௧௯௦௧ ம் ௵ மாசி மீ ௧௯ ந் ௨ செவ்வாய்க்கிழமை ஒருமணிக்கு கொழும்புக்கோட்டை No. 4. பிறின்ஸ தெருவில் சலாபம் டிஸதிறிக்கைச்சேர்ந்த 454 ஏக்கர் விஸ்தாரமான சோசேனு என்று அழைக்கப்படும் தென்னந்தோட்டம் பிரசித்த ஏலத்தில் விற்கப்படுமென்று இத்தாலறிவிக்கிறேன். அத்தோட்டத்தின் விபரங்களைக்குறித்தும் விற்பனவின் கொந்தீசுகளைப் பற்றியும் பின்னுற்கையொப்பமிட்டிருப்பவரிடம் அறிந்துகொள்க. மேலும் அத்தோட்டத்தின் தாயுறுதிகளைப் பார்க்கவிரும்புவோர், கோட்டையில் மெஸஸ் Julis and Creasy என்பவர்கள் ஆபீசில் காணலாம்.

இப்படிக்கு, C. E. H. Symons.

விளம்பரம்.

தகரப்பால்,—Condensed milk

இத்தகரப்பால் இங்கிலந்திலே சீனிக்குப் பதிலாய்க் கற்கண்டுபோட்டு எத்தேச சுவாத்தியமுள்ளவிடத்திலுந் திறந்தபின் பழுதடையாது பலநாட்களுக் கிருக்கத்தக்கவிதமாய் உண்டாக்கப்பட்டு யாழ்ப்பாணம் விலைக்குவந்திருக்கின்றது. வாங்கவிரும்புவோர் யாழ்ப்பாணம் சிவன்கோவிலிலிருந்துபெரியகடைக்குப்போகுந்தெருவில் (ஐயன்தெரு) மேற்குப்பக்க வரிசைக்கடைகளில் "வை. நா. மானிப்பாய்" என்று விலாசமிடப்பட்ட கடையிலும், மானிப்பாய் வேரக்கைப்பிள்ளையார்கோவிலடிக்கடையிலும் பெற்றுக்கொள்ளலாம் விலை தகரமொன்று சதம், 37½.

வெ. நாகலிங்கம்.

மானிப்பாய், மாசி மீ 1 ௨ 1901.

உதயதாரகை.

௧௯௦௧ ம் ௵ மாசி மீ ௭ ந் ௨.

ஏழாம் எட்வேட் அரசர்.
King Edward VII.

காலஞ்சென்றுபோன இராணிநாயகியாரின் மூத்த குமாரராகிய அல்பேட் எட்வேட் இளவரசரே சுதந்தர உரித்துப்படி இராணியின் பிரித்தானிய இராச்சியபட்டத்துக்குரியவரெனச் சென்ற 24 ந் திகதி கூடிய பாளிமேந்துசங்கத்தாரொப்புக்கொள்ள, அவருஞ் சத்தியஞ்செய்து இங்கிலந்தின் இராசாவும் இந்தியாவின் சக்கிரவர்த்தியுமாகிய அல்பேட் எட்வேட் என்னும் நாமத்துடன் இராச்சியப்பொறுப்பையேற்றனர். அந்நேரத்தில் அவர் கண்ணீருடன்செய்தபிரசாரணத்தில் தாம் எட்வேட் என்னும் நாமத்தையெடுத்துக்கொண்டது தமது தாயாரின் விருப்பப்படியேயென்றும், தமது தந்தையாரின் குணவிசேஷங்களையடைவது தம்மாற் கூடாதகாரியமென்றும், இராச்சிய ஆளுகைவிஷயத்திற் றாந் தமது தாயாரின் அடிச்சுவட்டில் நடந்து பிரசைகளின் சுதந்தர சலாக்கியங்களை அழியாது காப்பாற்றி அவர்களின் நன்மைக்கான காரியங்களைச் செய்வதிலேயே தமது மிச்சமான சீவியகாலத்தைக் கழிக்கத்தீர்மானித்திருக்கிறேனென்றுங் கூறினர். இராணியின் மரணத்தோடு அவவின் மந்திரிமாரும் தமது உத்தியோகங்களை விட்டுவிட, புதிய அரசர் அவர்களைத் தமது மந்திரிமாராய் ஏற்று முந்திய உத்தியோகங்களுக்கே நியமித்து இராச்சிய ஆளுகைக்கடமைகளெல்லாம் முன்நடந்தவகையாகவே நடைபெறுவதாகவென உத்தரவருளினர். தூதர்கள் எங்குஞ்சென்று இவரே இராச்சிய இராசரென விளம்பரஞ்செய்தார்கள். இராணி நாயகியாரின் பிரேதம் முதலாந்திகதி உவைற்றிவிலுள்ள ஒஸ்போண் அரமனையிலிருந்து, கண்ணியத்துக்காய் வரிசைப்படுத்தப்பட்டிருந்த யுத்தக் கப்பல்களுக்கூடாய் லண்டன்பட்டினத்துக்குக் கொண்டுபோகப்பட்டது. 2 ந் திகதி சனிக்கிழமை சேன்போல்ஸ ஆலயத்திலே நடைபெற்ற பிரேதசேமஆராதனையில் போர்த்துக்கல், பெல்ஜியம், ஆகிய ராச்சிய இராசாதிபதிகளும் மற்றும் இராச்சியங்களிலிருந்தனுப்பப்பட்ட பிரதிஸதர்களும் சமுகமாயிருந்தார்கள். புதியராசரின் கட்டளைப்படி அந்தத்தினத்திலே பிரித்தானியராச்சியம் முழுவதிலும் ஆராதனைக்கூட்டங்களும் இழவுக்கொண்டாட்டமும் நடைபெற்றன. சனிக்கிழமை சேம அறையின்மேல் வைக்கப்பட்ட பிரேதம் திங்கட்கிழமை அடக்கஞ்செய்யப்பட்டது. இராணியின் மூத்தமகளின் குமாரரும் சேர்மனியின் சக்கிராதிபதியுமாகிய உவில்லியம் சக்கிரவர்த்தியும் பாட்டியாரின் அந்தியகோத்திலும், சாக்கொண்டாட்டத்துக்கும் மாமனாரின் இராசகியமனத்துக்கும் சமுகமாயிருந்து கொண்டாடினர். பிரித்தானிய அரசர்இவருக்குப் புதியபட்டங்கள்சூட்டி அங்கிலேயராச்சியத்தின் கண்ணியசேனாபதியாக்க, இவரும் பிரித்தானிய அரசரை ஜேர்மனியராச்சியத்தின் கண்ணியசேனாபதியாக்கினர். பிரித்தானிய ஜேர்மனிய ராச்சியாதிபதிகள் இவ்விதமாய்க் கலந்து ஐக்கியகொண்டாட்டஞ்செய்ததைப்பற்றிப் பிரான்சிய ருஷியர்க்கு யோசனைகிளம்பியிருக்கின்றதாம்.

19 ம் நூற்றுண்டிலுண்டான மார்க்கவிருத்தி.
Progress of Christianity in the Nineteenth Century.

கிறிஸ்துவானவர் தமது மார்க்கத்துக்கு உண்டாகப்போகிற விர்த்தியைப்பற்றிப் பேசினபோது அது கடுகு விதையைப்போல் சிறிதாயிருந்தும் நாளடைவில் வளர்ந்து சகலபூண்டுகளிலும் பெரிதாகி ஆகாயத்துப் பறவைகள் வந்து அடையத்தக்கமரமாகுமென்றார் அப்படியே முதல் நூற்றாண்டுகளில் அவரது மார்க்கம் அதி தீவிர பரவுதலடைந்து 300 வருஷங்களுக்குள்ளே அக்காலத்தில் அறியப்பட்டிருந்த தேசமெங்கும் பரவி இராசாங்க மதமுமாகிவிட்டது. என்றாலும் இடையிட்ட அனேக நூற்றாண்டுகளாக பலகாரணத்தினிமித்தம் அம்மார்க்கத்தின் வளர்ச்சி குறைந்துபோயிற்று. கடந்தநூற்றாண்டிலோ அது நூதன வல்லமையும் ஏழுப்புதலுமடைந்து வெகு அதிசயமாய்ப் பரவியிருக்கிறது. இவ்வாறு அது பரம்புவதற்கு கிறிஸதவதேசங்களிலுண்டாகும் தீவிர சனப்பெருக்கம் ஒருகாரணம். கிறிஸதுமார்க்க செல்வாக்கினால் மேற்படி தேசங்களிலுண்டாயிருக்கும் நாகரீகஏற்பாடுகளும், சமாதான நிலையும், சன்மார்க்க ஒழுக்கங்களுமே இந்தச் சனப்பெருக்கத்துக்குக் காரணம். இதரதேசங்களில் மனித சீவியத்தைப்பற்றிய மதிப்பும் கவலையும் கிடையாது. மத ஏற்பாடுகளினாலும், ராசாங்க ஏற்பாடுகளினாலும் நரவதை ஏராளமாய் நடந்தேறிவருகின்றது. விரத்துவமுங்கூடக்குறையப் போதிக்கப்படுகிறது. கிறிஸதவதேசங்களிலோ இதற்கு மாறாயிருப்பதால் அவைகள் வெகு ஜல்தியில் சனப்பெருக்கமடைகிறது. ஐரோப்பாவிலுள்ள தேசங்கள் நூறுவருஷத்துக்கொருமுறை சனத்தொகையை இரட்டிக்கத்தக்கதாகவும், ஸகொத்லாந்து 70 வருஷத்துக்கொருமுறை இரட்டிக்கத்தக்கதாகவும், இங்கிலாந்து 50 வருஷத்துக்கொருமுறை இரட்டிக்கத்தக்கதாகவும் அமரிக்காவோ 25 வருஷத்துக்கொருமுறை இரட்டிக்கத்தக்கதாகவும் பெருக்கமடைந்து வருகிறதாகக் கணிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

மேலும், யுத்தமும் கிறிஸ்துமார்க்க பிரபலியத்துக்கு ஒரு ஏதுவாகப் பாவிக்கப்பட்டது. விசேஷமாக ரோமானித்தாரான ஸ்பானியரும் புரோட்டெஸ்டாண்டு மதஸ்தரான டச்சுக்காரரும் இந்நூற்றுண்டின் ஆரம்பத்தில் பட்டயத்தின்மூலமாய்ச் சுவிசேஷ பிரபலியம் செய்து, அமரிக்காவிலுள்ள அநேக தேசத்தாரையும் பலதீவாரையும் கிறிஸ்தவர்களாக்கினார்கள். ஆனால் இவ்வகை இப்பொழுது நின்றுபோயிற்று. தற்காலத்தில் கிறிஸதுமார்க்கம் அதிகமாய்ப்பரம்புகிறது மிஷன்வேலையினால்தான். இம்முயற்சி போனநூற்றுண்டின் கடைசியிலேயே அற்பமாய் ஆரம்பித்ததுண்டு ஆனால் இதுவே மிஷன்களின் நூற்றாண்டு என்ற சிறப்புப்பெயருக்குரியது. அஞ்ஞானிகளைக் குணப்படுத்தத் தேவன் சித்தங்கொள்ளும்போது அவருக்கு உன்னுடைய உதவியும் என்னுடைய உதவியும் வேண்டியதில்லையென்ற கருத்து கிறிஸதவர்களுக்குள் இப்போது ஒழிந்து உலகமெங்கும்போய்ச் சுவிசேஷத்தைப் பிரசங்கியுங்கள் என்ற கட்டளை தங்களுக்கே கொடுக்கப்பட்டதென்ற சிந்தை வந்திருக்கிறபடியால் அவர்கள் இதுவிஷயமாய் எடுத்திருக்கும் முயற்சிக்கும் அம் முயற்சியைச் செலுத்தியிருக்கும் விதங்களுக்கும். இதற்கென்று கொடுத்திருக்கும் உயிர்களுக்கும், செலவழித்த பணத்திற்கும் கணக்கில்லை. அடியில்வரும் கணக்கினால் இவ்வேலையின் விஸதீரணம் வெளிப்படும். தற்காலத்தில் உலக முழுமையிலுமுள்ள

புரொட்டெஸ்டாண்டு மிஷன்கள்	597
இவற்றின் வருமானம் ரூபாய்,	5,75,00,000
புறதேச மிஷனெரிமரர்	15,460
சுதேசபோதகன்மார்	4,053
மற்ற உதவிக்காரர்	73,235
மிஷன்களால் உண்டான சபைகள்	11,039
இவற்றில் உட்சபையார்	13,17,684
மொத்தக் கிறிஸ்தவர்கள்	41,14,236
மிஷன் பாடசாலைகள்	20,374
அவற்றின் மாணாக்கர்	10,46,309
வேதம் அச்சிடப்பட்டிருக்கும் பாஷைகள்	421
வருஷாந்தரவேதபத்தகவிற்பனை	25,65,466
மிஷன் அச்சியந்திரசாலைகள்	148
இவற்றில்வருஷந்தோறும் அச்சிடப்படும்பக்கங்கள்	36,49,04,399
மிஷன் பத்திரிகைகள்	366
இவற்றின பிரதிகள்	2,97,435
மிஷன்வைத்தியசாலைகள்	1,106
இவற்றில்வருஷாந்தரஞ்சிகிச்சையடைபவர்கள்	25,79,651
மிஷன் ஆதரவுசாலைகள்	213
மிஷன் கப்பல்கள்	67

இவைகளால் இப்பொழுது கிறிஸ்துமார்க்கம் சகல தேசங்களுக்கும் தீவுகளுக்கும் எட்டிவிட்டது. நரமாமிசபட்சணிகளால் நிறைந்த அநேக தீவுகள் முற்றிலுங் கிறிஸத தீவுகளாகிவிட்டன. மிருகாண்டிகளுங்கொலைபாதகருமான பேர்கள் ஆவியினாலும் வைராக்கியத்தினாலும் நிறைந்த பிரசங்கிகளாகவும் மிஷனெரிமாராகவும் புறப்பட்டுப்போய் பிறதேசத்தவரை இரட்சிக்கும்படி தங்கள் சேவையை ஒப்புக்கொடுத்திருக்கிறார்கள், இவ்வகையான அதிசய மாறுதல்கள் சென்னை சன்மார்க்கப் புத்தகசங்கத்தாரால் பதிப்பிக்கப்பட்டிருக்கும் "இந்த நூற்றுண்டில் நடந்த தேவனுடைய ஞானதிசயங்கள்" (The Wonders of God's Works of Grace inthe Nineteenth Century) என்ற புஸ்தகத்தில் சவிஸ்தாரமாய் எடுத்துச் சொல்லப்படும். ஆரம்பத்தில் கிறிஸ்தவர்களுக்கு விரோதமாய்ப் பூட்டப்பட்டிருந்த ஜப்பான் தேசம் இப்பொழுது சுவிசேஷ பிரவேசத்துக்கு விரிவாய்த் திறந்துவைக்கப்பட்டும் அதை ஆவலுக்கு ஏற்றுக்கொண்டுமிருக்கிறது. சீனதேசமும் அப்படித்தானென்று சொல்லவேண்டும். திபெத்நாட்டில் மிஷனெரிமார் வேலை தொடங்கிவிட்டார்கள், இந்தியாதேசத்தில் இலட்சக்கணக்கான கிறிஸதவர்களிருப்பதுடன் பிறதேசமிஷன்வேலையில் அவர்களே பிரவேசிக்கவும் ஆகிவிட்டது. இந்த மிஷன்வேலையின் பலனைவ

லகத்திலுள்ள கிறீஸ்தவர்கள்தொகை இப்பொழுது வெகுவாய்ப் பெருகி 42 கோடிக்கு மேலாகிவிட்டது. அதாவது உலகத்தின் குடிகளுள் நூற்றுக்கு 28 பேர்வீதம் கிறிஸ்துமார்க்க அனுசாரிகள். வேறெந்த ஒரேமார்க்கத்திலும் இவ்வளவு திரளானபேர்கள் காணப்படுகிறதில்லை. இவ்வித நேரான பலன்களன்னியில் மறைவான பலன்களும் இம்மிஷன்களுக்கு ஏராளமாயுண்டாயிருக்கிறது. அஞ்ஞானதேசங்களின் குரூரமானபழக்கபழக்கங்கள் ஒழிந்தும் பிறமதங்கள் சீர்திருத்தமடைந்தும் வந்திருக்கிறது.

உலகத்தின் ராசாங்கங்கள் விஷயமாகப் பார்த்தாலும் ஒருபெரும்மாறுதல் இந்நூற்றூண்டில் உண்டாயிருக்கிறது. பல தெய்வ வணக்ககாரரால் ஆளப்படும் எந்த விசேஷித்த தேசமும் இப்பொழுது உலகத்தில் கிடையாது. கிறிஸ்தவர்கள், மகமதியர், கொன்பியூசியு மதஸ்தர் ஆகிய மூன்று மதஸ்தர்தான் உலகமுழுமையையும் ஆளுகிறார்கள். இவர்களுக்குள்ள தேசங்களைப் பிரித்துப்பார்த்தால் கொன்பியூசியு மதஸ்தர் சீனுவில்மாத்திரம் அரசசெலுத்துகிறார்கள். மகமதியருக்கு துருக்கியும் பாரசீகமும் ஆப்கானிஸ்தானும் வட ஆபிரிக்காவில் சிலபாகங்களும்மாத்திரம் விடம்பட்டிருக்கிறது. முக்கால்வாசிக்கு மேற்பட்ட மற்ற பாகங்களையெல்லாம் ஆளுகிறவர்கள் கிறீஸ்தவர்கள்தான்.

இவ்வளவு பெரிதான மாறுதல்களை உலகில் நடப்பித்துத்தான் இந்நூற்றூண்டு கடந்துபோகிறது. இது தேவசமுகத்தில்போய்த் தன் வேலைகளைக்காட்டி நல்ல கணக்குக் கொடுக்கப்போகிறது. ஆனால் அது நம்மைப் பற்றிக் கொடுக்கப்போகிற கணக்கென்ன? இந்த ஆத்துமாவை நான் குணப்படுத்தினேன், இவருடைய ஆத்துமாபத்தியில் முன்னேறவும் ஆவியில் பெலன்கொள்ளவும் கர்த்தருடையகாமத்துக்கு மகிமையானவைகளைச்செய்யவும் நான் ஏவினேனென்று அது நம்மைப்பற்றிச் சொல்லுகிறதோ, அல்லது இவர் என்னை வீணாய்க் கழித்தார், நான் அவருக்குக்கொண்டுவந்த ஆவிக்குரிய தூண்டுதல்களையெல்லாமவதித்து அலட்சியம்பண்ணினாரென்று சொல்லுமோ? பிரியமானவர்களே கடந்துபோகிற இந்த நூற்றூண்டானது கடைசியாக இன்னமொருமுறை நம்மை எச்சரிக்கிறது. நான்போகுமுன்னதாக ஒரு பெரிதான ஆசீர்வாதத்தை உங்களுக்குக் கொடுக்க ஆயத்தமாயிருக்கிறேன். கிறிஸ்துவண்டைவாருங்கள். அவர் தம்மிடத்திலே கேட்கிறவர்களுக்குக்கொடுக்க ஆயத்தமாயிருக்கும் ஆவியின் நிறைவைப் பெற்றுக்கொள்ளுங்களென்கிறது. நாம் இதன்சத்தத்துக்குச் செவிகொடுப்போமானால் நாம் இதை ஆதாயப்படுத்திக்கொண்டவர்களாயும் இதைப்பற்றிஎப்பொழுதும்களிப்போடே நினைக்கக்கூடியவர்களாயும்இருப்போம்.

ச—வி.

தமிழ்க் கீதங்கள்.

My Hope is Built on Nothing Less.

1 யேசின் ரத்தம் தர்மம்கொண்டு
ஈனனேற்கு நற்உண்டு;
யேசே எனக்கான அணி
இங்கினியயாவும் பிணி

பல்லவி—யேசென் ஈடேற்றக்கல்லாம்
இழிமணலே மற்றெல்லாம்

2 மன்முகம் மறை இருளில்
மகிழ்வேன், மாறு அருளில்
வன்புயலில் என் ஆதாரம்
மறைவில் பற்றும் நங்கூரம்

3 மேவி என்னை ஆழ்த்த ஒக்கும்
வெள்ளத்தவர் வாக்கேதாங்கும்
ஆவி அந்தரிக்கும்போது
அவர்அன்றித் தஞ்சம் ஏது.

சி. எம். எஸ். உபதேசிமார் வேதப்பரீட்சை.

C. M. S. Missionary Revd. H. Horsley, M. A. அவர்கள் தமக்குக்கீழ்வேலையாயிருக்கும் மிஷன்பணிவிடைக்காரர் வேதஅறிவில் தேறுதலடையும்படி உபதேசிமாருக்கு ஒருவகுப்பு, உபாத்திமாருக்கு ஒருவகுப்பு வைத்து வாரவீதம் படிப்பிக்கிறார் அப்போருக்குத் தைரியமுண்டாகும்படி வருடவீதம் பரீட்சைவைத்து சித்தியடைந்த பிரதமஆட்களுக்குப் பரிசம் அளித்துவருகிறது மிகவும் உத்தமமான காரியமே. உபதேசிமாருடைய வகுப்பில் சென்ற 28 ந் திகதி வைத்த வேதப்பரீட்சையில் கோண்டாவில் (Mr. R. A. Gunanayakam) மெஸ். ஆர் எ. குணநாயகம் வழமைபோல முதல்வராய்க் காணப்பட்டு முதலுபகாரத்தைப் பெற்றார். இரண்டாம் உபகாரம் நல்லூர் மெஸ். ரீ. எஸ். சத்தியநாதனுக்குக் கிடைத்தது. மேற்படி ஐயரவர்கள் சபையார் கீர்த்தனைகள் நல்லாய்ப் பாடத்தக்கதாகவும ஏற்றமுயற்சிகளைச்செய்யப்போகிறதாயும் அறிகிறோம்.

தென்ஆபிரிக்க யுத்தம்.
South African War.

கேப்கலனியுட்புகுந்த போவர்கூட்டங்களைக் கலைத்துத்துரத்துவதில் பெதான், டலயில் என்னுஞ்சேனுபதிகள் முயற்சியாயிருக்கின்றனர். டீயுவேற் கேப்கலனியுட் புகத் தெண்டித்தபோது ஜெனறல் நொக்ஸ 29 ந் திகதி, புளொம்பொன்றீனின் தென்கிழக்கிற் சந்தித்துச்சருவ, அங்கிலேயர்பக்கத்தில் 1 உத்தியோகஸ்தனும், 1 வீரனுங்கொல்லப்பட, 1 உத்தியோகஸ்தரும 12 வீரருங் காயப்பட்டனர். போவர்களில் 5 பேர் மான 3 பேர் சிறையாயினர். டீயுவெற் வடகிழக்குப்பகுதிக்கோடிவிட்டனர். புளொம்பொன்றீன்பகுதியிற் சேனுபதியாயிருந்த சேர் ஆட்ஸ்போல்ட் கன்றர் சுகவீனராய் இங்கிலந்துசெல்ல ஜெனறல் தக்கர் அவரிடத்தில் நியமிக்கப்பட்டிருக்கின்றார். ஜெனரல் பிறெஞ்சு குதிரைப்படைகளோடு திருன்ஸ்வாலின் தென்கீழ்ப்பகுதிகளிலுள்ள போவர்களைக்கலைக்கின்றனர். லோட்கிச்செனர் இரண்டாம்முறையாய்ப் புகைவண்டியிலே போவர்களாற்பிடிக்கப்படவேற்றசமயத்தில் அருந்தப்புத் தப்பினர். குதிரைப்படை அவசியந் தேவையாயிருக்கின்றதெனக் கூறுகின்றனர்.

யாழ்ப்பாணம்

காலநிலை, — Weather.—இடைக்கிடை தோற்றும் மப்புமந்தாரமும் மழைத்தூறலும் வெட்டுமிதிப்புத் துவக்கிநடத்தும் கமக்காரர்க்குத் திகிலையுண்டாக்குகின்றன. இரவிற் பனி குறைவாக, சாய்ச்சல் சின்னமுத்தாதிய ரோகங்களுஞ் சற்றே தணிந்திருக்கின்றன.

புகைவீதி.—Railway.— காங்கேசன்றுறையிலிருந்துமூன்றுமைல்வரையில் மரக்கட்டைகள்பதித்துஇருப்புத்தண்டவாளங்கள்தொடுக்கப்பட்டாயின, துறைமுகத்திலிருந்து சாமான்கள் றெயில்வண்டிகளிலேயே யேற்றி ஆட்களாற் றள்ளிக்கொண்டுவரப்படுகின்றன. வேலையதுரிதமாய் நடைபெறுகின்றது. வைகாசிமாதத்தில் யாழ்ப்பாணத்திலே நீராவியந்திரந்தொடுத்துறெயில்வண்டிப் போக்குவரவுநடக்குமென நிச்சயமாய்ச் சொல்லப்படுகின்றது.

சாக்கோண்டாட்டம்.—Queen's Funeral.—பிரித்தானிய ராச்சியமெங்கும் நடைபெற்றவகையாகவே யாழ்ப்பாணத்திலும் சென்றசனிக்கிழமை இராணிநாயகியாரின் சவவைப்பற்றிய ஞாபக ஆராதனைகளும் இழவுக்கொண்டாட்டமும் நடைபெற்றன. கிறீஸ்த ஆலயங்களிலெல்லாம் சாமணியடிக்கப்பட்டதோடு இராணியின் சீவிய வரலாறுகள் குண விசேஷங்களைப்பற்றிய பிரசாரணங்களும் பிரார்த்தனைகளுஞ் செய்யப்பட்டன. சிலஇடங்களிலே சனங்கள் தேர்கள் தண்டிகைகள் கட்டி அவற்றில் இராணியின் படத்தை வைத்துக்காவி மணப்பறைமுழக்கத்தோடு சுடுகாடுசென்று தகனஞ்செய்தார்கள். சிலவிடங்களிலே சனங்கள்சேர்ந்து சோறவித்து நூற்றுக்கணக்கான பள்ளர் பறையர் அம்பட்டர் வண்ணாராதியாம் எளிய சாதியார்க்கு இராணியின்நாமத்தில் அன்னதானஞ் செய்தார்கள். இராணியாய், மாதாவாய், மனைவியாய்க் களங்கமற்றசீவியம்நடாத்திப் பிரசைகளுக்கு நன்முன்மாதிரிவைத்துப்போன விக்தோரியாபெருமாட்டி எவ்வாற்றாலுக்கும் கனத்துக்கும் பாத்திரரே.

கண்ணியந்தவான் மெஸ். அ. மயில்வாகனம். Mr. A. Mylvaganam J. P. and U. P. M. மைசூர் மந்திரியார் சேர் சேஷாத்திரிஐயரவர்களின் யாழ்ப்பாணதரிசனசம்பந்தமாய்த் "திராவிடகோகிலம்" என்னும் பத்திரிகைக்காரர் ஓர் சங்கியையில், கோப்பாய்ப் பிரபுவும்கண்ணியந்தவானுமாகிய மெஸ். அ. மயில்வாகனம் அவர்களைப்பற்றிப் பிரியவீனமான சிலகாரியங்களையெழுதிவிட்டனர். இதைக்கண்டவுடனே மெஸ். மயில்வாகனம்அவர்கள் மானநஷ்டவழக்கொன்றுதொடுக்கிறதற்கான ஆயத்தங்கள்செய்யவே மேற்கூறிய பத்திரிகைகாரர் தாம அவரைப்பற்றியெழுதியவைகள் சரியன்றென அடுத்தசங்கியையில் அறிக்கைசெய்து மன்னிப்பும் வேண்டுவாராயினர். மெஸ். மயில்வாகனம் மிகப் பெருந்தன்மையோடு அம்மட்டிற் திருத்திப்பட்டு வழக்கு முயற்சியையும்விட்டுவிட்டனர். கோப்பாய்வாசரான மெஸ். மயில்வாகனம் அவர்கள் அதியோக்கியதையும் தேசாயத்திற்கான எம்முயற்சியிலும் முந்திநிற்கும் பரோபகார சிந்தையும், உதார குணமும், தம்மவர் அந்நியர் தம்மதத்தினர் புறமதத்தினரென்னும் வித்தியாசமின்றி தேசநன்மையை விரும்பி நன்முயற்சியிலேற்பட்டிருக்கும் எவரையுஞ் சன்மானிக்கும்பெருந்தன்மையுமுடையவரென்பது எமது அபிப்பிராயம்.

விவாகம்.—Matrimonial.—சென்ற 24 ந் திகதி தெல்லிப்பழைத் தேவாலயத்திலோர் கிறீஸ்த விவாகங் கைப்பிடிக்கப்பட்டது. மணவாளன் சங்கரத்தைவாசரும் கட்டுக்கரைக்குளப்பகுதியில் ஓவசியராயிருப்பவருமாகிய மெஸ். சாமுவேல் உவிற்றிலி. மணவாளி தெல்லிப்பழைவாசரான மெஸ். எல்விபுரத்தின் புத்திரி. இனசனத்தவர்கள், இஷ்டமித்திரர்கள், திரளாய்க் கூடியிருக்க கனம். கிறிஸ்மஸ், கனம். வீரகத்திப்போதகர்கள் விவாகாராதனை நடத்தினர். தம்பதிகள் தீர்க்காயுள்பெற்று வாழ்வாராக.

கடிதம்.

யாழ்ப்பாண நாட்டுவைத்திய விஷயம்.

சென்றுபோன சனமார்க்கபோதினிப் பத்திராதிபர் சுதேசவைத்தியவிஷயத்தின்பேரிலே மிகவும்துக்கமுற்றுரே. சுதேசவைத்தியம்மோசமாகிறதே.எடுத்தாளப்பிள்ளையில்லையேயென்றுபேசுவாராயினர். நாட்டுக்கொருவைத்தியரும் வட்டுக்கொருவைத்தியருமாய்ப்போய்விட்டதே. சற்றுக்குட்டிவைத்தியர் கால்மாடுவிட்டுத்தலைமாடுதேடல்தெரியுமே. நாச்சேதி மாத்திரா வைகுண்டயாத்திரா, பண்ணுகிற வைத்தியரை விட்டுப் போட்டு இந்துவைத்தியநூலையும், இங்கிலீஸ்வைத்தியநூலையும் யூனனிவைத்தியநூலையும் தேடிப்படியுங்கள். தமிழ்ப்பாஷையிலே டாக்டர் எஸ் எவ்கிறீன்ஐயர் அவர்களாற்செய்யப்பட்டசுத்த இங்கிலீஸ்வைத்தியநூல்களையும் அங்காதிபாதம் முதலிய 10 புத்தகங்களையும் டாக்டர் செகநாதநாயுடு எம் டி டாக்டர் கிறீன் சினேகிதனும் மைசூர்அரண்மனைச் சிகிச்சகருமானவர் மொழிபெயர்த்தியற்றிய இங்கிலீஸ் தமிழ் வைத்தியமான பதார்த்தகுணரத்தினாகரம் இங்கிலீஸ வைத்தியசங்கிரகமும் பைசகசல்பமும் முதலிய 10 நூல்களையும் கைவாகட நூல்களையும் தனுக்கோடிஇராசர்செய்த சுகாதாரவினக்கத்தையும், மருத்துவவைத்தியத்தையும் இங்லிஷையும் தமிழையும், சுப்பிரமணிய பண்டிதர்செய்த சிவராட்சாமிர்தம், பதார்த்தகுணசிந்தாமணி, சிகிச்சாசாரசங்கிரகம், தைலவருக்கச்சுருக்கமுதலிய 7 நூல்களையும், வே. கந்தசுவாமிமுதலியாரும் சிலரும் அச்சியற்றிய சாரசங்கிரகம், ஆத்துமரட்சாமிர்தம், வைத்தியசிந்தாமணி 300, 1500 முதலிய 96 நூல்களையும், (இவைகுச்சிலிக்கடையார் அச்சியற்றினவை தமிழ்ப் பாஷைக்கும்தமிழ்ச்சாதிக்கும் மன்போட்டவர்களாமென்க.) நாட்டுவெட்டுவாகடமுறைகளையும். மருந்துகள், வெண்காயக்குளிகைவேர்க்கொம்புச்சூரணம்புளியெண்ணெய் எலாதிமாத்திரை முப்பத்திரண்டு வகையான அவுஷதங்களில் சுளமருந்துகள்உண்டே இவைகளையும்,

யூனனிபதார்த்தகுணவிளக்கம், பதார்த்தகுணசங்கிரகம் அநுபோகவைத்தியமுதலியநூல்களேம்,அ. சுப்பிரமணியபிள்ளைஇயற்றிபதார்த்தவிஞ்ஞாபனம் பாலவைத்தியம், விஷகடிவைத்தியம், மாட்டுப்பரிகாரம்குதிரைபரிகாரம் முதலியநூல்களையும் தேடிப் படிப்பீர்களாக. வைத்தியசாஸ்திரம் சாஸ்திரங்களில்விஷேம். என்பது பழமொழிவழக்கமென்க.300வியாதிகள்அசாத்தியநோய்களென்றும் 9 வியாதிகள்இயல்பாய்வந்து மனுஷர்மரித்துப்போகிறதென்றும் சாஸ்திரங்களிற் செப்பியிருக்கிறதே. மாறுதலில்வியாதிகளுக்கு மலையிலும்மருந்தில்லையே வைத்தியம் வாயாடிக்குப் பலிக்குமென்பரே' மெய்சொல்லாப்பொய்யனுக்குநாலுபிள்ளை, அதில்வைத்தியனுமொருபிள்ளையே. மந்திரதந்திரவாதியு மொருபிள்ளையே. சோதிடனு மொருபிள்ளையே. இரசவாதியு மொருபிள்ளையே. இங்ஙனம், பண்டிதன்மாணுக்கன்.

பளை.
Pallai

காலவரிசை—பகலில் வெயில்கோரம். மழையின்று இரவிற்பனிமிகுதி. இதனைக்கண்ணுற்ற கூட்டாளிய ஞாகிய காய்ச்சலனு நமெட்டியெட்டிநோக்குகின்றுர். புகையிரதவீதி யிப்பக்குகளிலெங்குமதி மும்முரமாய்வேலைநடைபெறுகின்றது ஆகவினதிவிரைவினில் றெயிலைக் கண்டுகளிப்போமென்று நம்பலாம்.

உத்தியோகமாற்றம்—இதுகாலபரியந்த மீண்டு C M. S. பகுதியில் தேவ ஊழியம் நடத்திவந்தவரான Mr. Sam. Elyatampi இளையதம்பி உபதேசியாரவர்கள் யாழ்ப்பாணப்பகுதிக்கு மாற்றப்பட்டுச் சடுதியிற் சென்றனரெனவறிவதுவிதனத்தைத்தருவதாயிற்று. ஒருவரினது நன்மைதின்மைகளைக் கடைசிகாலத்திலேயே புகலவேண்டிய முறையாவினுமிவரிவ்விடத்தாலகலநேர்ந்ததிலுள்ள விதனமோ வெம்மகத்தை யருட்டலாயிற்று. அறிவில் மிக்கவரும் பக்திவைப்பவிக்குந் தக்கவருமாய் யாவருடனு மன்புருக்கமாய்ச் சகித்து நடத்தடனும் சாந்தகுணத்துடனும் களித்துவேலை நடத்திவருமாண்மைப்பெற்றவொருவராயெதற்றதற்கும்மொத்தவுத்தம பக்தியுள்ள தேவதொண்டனுய்ப் பிரசங்கசாதுரியத்திலும் வாக்கலங்காரத்திலும் பிறசமயவாதிகளுக்கு மெய்ப்பொருளினுண்மையை நுண்ணியகருத்துடனின்பமுறச் சிந்தாக்கிக்காட்டி ஆட்சேபங்களையோட்டி சமாதானத்தையீட்டி சத்தியத்தின் பிரபையைத் தெளிவுறநாட்டி ஸதிரப்படுத்துமூக்கமுள்ளவராயும் விளங்கி யெவராலும் நன்கறியவும் நேசிக்கவும் சன்மானிக்கவும்பெற்றவரானவிவர் பிரிவுறநேர்ந்தமவரைப்பற்றிய மேலானமான்மியமே காரணவினைக்கேடாயிற்று. ஆகவினிவர் செல்லுமிடமெல்லாஞ் சிறப்பெய்தி யவர்தாளாண்மைகளிலுமெம்பெருமானு சியருள்வாராக.

இங்ஙனமோர் பிறசமயி, D. C. முகமாலை.

Provident Association.
மெய்யறிவுறுத்தல்.

சம்ரட்சணசங்கசம்பந்தமாக நாமெழுதியவைகளை உள்ளபடிவிளங்காது மறுப்பெழுதுவோர்க்குத்தாம்மென் மேலும்இடங்கொடுத்துவருவதினுல் தாரகையைவாசிப்போர் பலர்நம்மீது தப்பிதவிளக்கங்கொள்ள ஏதுவாகின்றுதே. சுருக்கிச்சொல்லுகில் நாமெழுதியவைகளின் சாரம்பின்வருவனவற்றிலடங்கும்.

1 கர்மகர்த்தாக்கள் போதிய அறிவிப்பின்றிப் பிரமாணங்களைமாற்றியது தவறு.

2 புதிய இலிகிதர் சாதிப்பை மெய்யென ஒப்புக்கொண்டாலும் பழையபிரமாணங்களில் ஸ்தாபிக்கப்பட்டவைகளைஅழியாமற் சங்கத்தைநடத்தலாம். எப்படியெனில் (a) வருஷவீதம் இறப்போர் தொகையெத்தனையோ அத்தனைக்குக்குறையாத புதிய அங்கத்தவர்களைச் சேர்த்துவருவதினுலும் (b) பணவீதத்தைக்கூட்டுவதினுலும் (c) கையிருப்பை ஐந்துக்குமேற்படச்செய்வதினுலும்.

3 சங்கம் ஸ்திரமானஸ்திதியிலிருக்கின்றதோ அன்றென்பதைத் தெளிவதற்குக் காரியஸ்தர் தீர்த்தபடி Insurance Actuary ஐயன்று Benevolent actuary ஐ யோசிக்கவேண்டியது.

4 வியாதிஸ்தர் [illegible] வும் இடம்வாத வயதுவீதப்படி பணம் [illegible] கையிருப்புப்பணம் அமைத்தும் நடைபெற்றுவரும் சம்ரட்சணசங்கத்தில் இவைகளிலும் நுணுக்கம்வைத்து கூடக்கொடுக்கவோ குறையவாங்கவோவென்று கணித விற்பனம் காண்பிப்பது தகாது.

5 சம்ரட்சணசங்கத்தைப் பரோபகாரசங்கமென்று அதற்குப் பணங்கொடுப்போர் பரோபகாரமனதோடு கூடக்கொடுக்கவேண்டியதிற் தோஷமின்று.

பெயர் வெளிப்படுத்தலாற்றூ மறைவில்நின்று நம்மைத்தாக்குவோர் மென்மேலும் அதிமோசஞ்செய்யாது இச்சிறுகடிதத்தையாகுதல் பகிரங்கஞ்செய்குக.

இங்ஙனம், உரும்பராய், S. A. பழைய லிகிதர்.

QUEEN VICTORIA.

The news of the death of our beloved Sovereign reached Batticotta, via Manepay, only on Wednesday afternoon after the *Star* had been sent to the press, and consequently we could do little more than publish the telegram from Calcutta. The American mission was in session at Batticotta when the news was first received and all business was suspended while a message expressing sorrow for our great loss and sympathy for the royal household, was sent to His Excellency the Governor as the Queen's representative. The College suspended its sessions on the next day and on Friday the mission as a body, and the College Faculty and Students,all went into Jaffna to join with the throng there in expressing the sorrow so generally felt for the great loss which the Empire had sustained in the death of the Queen Empress. Sunday the 27th there were memorial services in most of the churches in the American mission and Saturday last all joined in showing their sorrow and sympathy.

From the telegrams in the *Observer* we learn that Her Majesty passed away without pain, and surrounded by her children and grandchildren, at 6.30 P.M. on the 22nd January. The news was at once wired to every part of the world, and responses expressing deep sorrow and sympathy soon began pouring in. The next day Parliament met and the new King took the oath assuming the title of Edward the Seventh and Emperor of India. The Queen's body remained at Osborne until the 1st inst and then was removed to Windsor Her wish was to have a military funeral, and the whole of the Channel Squadron was in readiness for the demonstration.

"The coffin covered with the coronation robes and surmounted by the Crown, orb, and sceptre the gems of which glittered in the brilliant sunshine, left Osborne at 1-45p.m. on a khaki-coloured gun-carriage drawn by eight horses and driven by Artillery men. Immediately behind walked the King and the Emperor William both in the uniform of Admirals and the Duke of Connaught in General's uniform; then six other Princes; and then nine Royal ladies, headed by the Queen, in deep black thickly veiled. They walked in threes. The coffin was carried on board the "Alberta" by sailors and laid in a catafalque under a ruby-velvet pavillion open at the sides so as to be visible from afar. Eight torpedo destroyers piloted the royal yachts across between lines of stately war-vessels, seven of which were foreign, to Gosportt. As the ss. "Alberta," approached each crew manned the ship and the bands played a funeral march and minute guns were fired, so that throughout the passage the solemn thunder of cannon or plaintive strains of music were unceased."

The inscription on the royal coffin says:—"Here lies the body of the most serene, powerful, and excellent Queen Victoria, First Defender of the Faith, Queen of Great Britain and Empress of India."

Thus ends the longest and best reign in England's history.

Victoria Alexandrina was the only child of the Duke and Duchess of Kent and was born May 24th, 1819. She was the grand-daughter of George III during whose reign the United States became a nation. George III was succeeded by his eldest son George IV who reigned but 10 years. He left no heir and was succeeded by his brother William IV who reigned but 7 years and leaving no heir was succeeded in turn by his brother Edward's (Duke of Kent) child, Victoria. Early on the morning of June 20th 1837, when the Princess Victoria was but 18 years of age she was awakened from sleep to be told that she was Queen of England. Her home training was such that she soon won the affections of the people, and retained them to the day of her death. No name is more revered in England today than the name of the one who ruled so well for over 63 years, and no name is held in greater respect in many a foreign land. She was crowned in Westminister Abbey June 28th, 1838, more than 12 months after her accession. On Feb. 10th 1840, she was married to her cousin Prince Albert of Saxe-Coburg. A good man and devoted to the Qneen, he did much for England in encouraging the sciences and arts. Their first child married Frederick William of Prussia, the father of the present Emperor William. The second child, our present King, married Princess Alexandra of Denmark. The third, the Princess Alice, died in 1878. The fourth, Prince Alfred Ernest, Duke of Edinburg, married the sister of the late Emperor of Russia. Three others married German princesses, so that Russia, Germany and Denmark are closely allied to England by royal marriages.

On December 14th, 1861, the Prince Consort, often called "Albert the Good, died of typhoid fever, and from that year to this the Queen has had to rule her vast empire unassisted by her wise and loving husband. In 1887 the Queen's Jubilee was celebrated in all her dominions, a thanksgiving service being held at Westminister Abbey when Her Majesty and all the Royal Family were present. The Diamond Jubilee was celebrated in 1897 and was made the occasion of very great rejoicing. Her message, "From my heart I thank my beloved people. May God bless them," will long be remembered and cherished in the minds of her loyal subjects the world over.

DEMONSTRATIONS OF SORROW AND SYMPATHY.

Jaffna.

There were funeral services in all the churches. And a large funeral procession in the style of the Tamils, with countless men and drummers was formed by the efforts of the Jaffna Maniagar. The hearse was composed of a carriage drawn by two horses with the picture of the late Queen The procession marched from the house of the Maniagar at Kockuville through Vannarponnai and up to the Kachcheri through the Esplanade and the Main street and doubling its way passed the Hospital road to the "Villoondi" cremation ground.

Batticotta.

Public service was held in the Batticotta church when Rev. R. C. Hastings presided. After reading the 90th Psalm, prayer for the royal household was offered by Mr. J. P. Cooke. Mr. S. Hensman made the principal address, eulogizing the Queen and touching upon the important events of her reign. Rev. B. H. Rice followed with a few appreciative remarks and Rev. Wm. Joseph closed with prayer for England and England's new King.

A procession of the Hindu community passed through the streets with music and a decorated bier with a portrait of the Queen Empress in front.

Kayts

At Kayts a large meeting was held in the Court House when the Magistrate presided and Rev. C. M. Sanders preached a funeral sermon, and was followed by Mr. Allen Abraham B. A. and others. Rice was distributed to the poor on the following day.

Uduvil.

A service was held in the church which was largely attended. Rev. S. Elyatamby preached the funeral sermon and appropriate songs were sung by the girls of the Boarding school.

Tellipally.

At Tellipally processions were formed both of Christians and Hindus and went to the cemeteries bearing a picture of the Queen. A service was held in the English school bungalow in the evening.

Udupiddi.

A service was held at 7 A. M. in the Udupiddi church Rev. G. G. Brown presiding and Rev. Dr. Scott giving the principal address. The Christians then went to the cemetry and held a short service there. The Hindus also went in procession to their burning ground.

Copay.

The proceedings of a public meeting of the loyal inhabitants of Valigamo East in Jaffna held on the 2nd February 1901, the day of the funeral of Her Majesty Queen-Empress at the Copay Church Mission school bungalow under the presidency of Mr. A. Mylvaganam, Justice of the Peace and unofficial Police Magistrate, to record a note of condolence on the lamented death of our Lady Queen Victoria of glorious memory and to adopt a congratulatory message on the accession of the High and Mighty Prince Albert Edward as king of Great Britain and Ireland and Emperor of India.

After the passing of four resolutions (for which unfortunately we have not space) songs composed for the occasion were sung by the students of the C. M. S. Training Institution. And then a procession started from the school bungalow with the representation of the Queen on a bier draped with black and proceeded amidst the din of native music both vocal and instrumental to the C.M.S. Cemetery ground where also appropriate songs were sung after which the assembly dispersed.

The substance of the proceedings was wired to His Excellency by the chairman.

We have received no reports from other localities though undoubtedly there were demonstrations elsewhere. Jaffna observed the day very generally as a special day of solemn services and funeral processions.

THE KING'S ACCESSION.

Public Proclamation of Edward VII.

At 5 P.M. Today: Outside King's House.

The proclamation announcing the Accession of His Majesty King Edward VII was read outside the King's House at 5 o'clock this afternoon. The following is the text:—

Whereas it hath pleased Almighty God to call to his mercy Our late Sovereign Lady Queen Victoria, of blessed and glorions memory, by whose decease the Imperial Crown of the United Kingdom of Great Britain and Ireland and all other Her late Majesty's dominions is solely and rightfully come to the High and Mighty Prince Albert Edward; We therefore the Governor and Executive Council of Ceylon, assisted by the Chief Justice of the Island of Ceylon, the Bishop of Colombo, the Puisne Justices, the Members of the Legislative Council, and by numbers of the principal Inhabitants, do now hereby with one full voice and consent of Tongue and Heart publish and proclaim that the High and Mighty Prince Albert Edward is now by the death of Our late Sovereign of happy and glorious memory, become Our only lawful and rightful Liege Lord Edward the Seventh, by the Grace of God King of the United Kingdom of Great Britain and Ireland, Defender of the Faith, Emperor of India, Supreme Lord in and over the Island of Ceylon and dependencies thereof, to whom We do acknowledge all faith and constant obedience, with all hearty and humble affection, beseeching God by whom Kings and Queens do reign, to bless the Royal Prince Edward the Seventh with long and happy years to reign over us.

Given at Colombo, in the Island of Ceylon, this Twenty sixth day of January,in the Year of our Lord One thousand Nine hundred and One.

God Save The King.

The following declaration has been made by His Most Gracious Majesty to the Most Honourable the Privy Council:—

Your Royal Highness, My Lords and Gentlemen :—

This is the most painful occasion on which I shall ever be called upon to address you.

My first and most melancholy duty is to announce to you the death of my beloved mother, the Queen, and I know how deeply you, the whole Nation, and I think I may say the whole World, sympathise with me in the irreparable loss we have all sustained.

I need hardly say that my constant endeavour will be always to walk in her footsteps in undertaking the heavy load which now devolves upon me. I am fully determined to be a Constitutional Sovereign in the strictest sense of the word, and, so long as there is breath in my body, to work for the good and amelioration of my people.

I have resolved to be known by the name of Edward, which has been borne by six of my ancestors. In doing so I do not undervalue the name of Albert, which I inherit from my ever to be lamented great and wise father, who by universal consent is, I think deservedly, known by the name of Albert the Good, and I desire that his name should stand alone.

In conclusion, I trust to Parliament and the Nation to support me in the arduous duties which now devolve upon me by inheritance, and to which I am determined to devote my whole strength during the remainder of my life.

The proclamation was read by the Hon. the Acting Colonial Secretary and afterwards the declaration made by His Majesty. This was followed by a fan-fare of trumpets, a salvo of the Artillery and the playing of the National Anthem

His Excellency, who was supported on the platform by the Major-General and the Acting Colonial Secretary then stepped forward and called upon citizens and soldiers to give three cheers for His Majesty King Edward VII. Led by His Excellency the cheers were lustily given in true British style and the gathering dispersed. The assembly embraced all sections of the community, many ladies occupying the balcony over the portico of the Kings House and in the General Post Office, and among those who received His Excellency at the platform were the various Consuls attired in the uniform of their respective courts and the leading citizens many of whom were previously present in the Legislative Chamber.

After the reading of the Proclamation the troops present gave a Royal Salute, and the ceremony altogether was of a most imposing and impressive character. *Ceylon Observer.*

Printed at the Press of Strong and Asbury Manippay
Published by A. C. Mission and Thambyah Strong Cooke